

Zwischenabschluss

Erstes Halbjahr 2012

Sie erwarten Lösungen. Wir denken voraus.

Seit mehr als 30 Jahren investiert Tecan seine Expertise in die Entwicklung und Verbesserung von Automatisierungslösungen für Laboratorien im Life-Science-Bereich.

Die Wertsteigerung aus Sicht des Kunden ist die treibende Kraft für alles, was wir täglich in der Forschung und Entwicklung, in der Herstellung, im Vertrieb und im Service bei Tecan unternehmen.

Für Europa, Asien, Amerika oder jeden anderen Ort auf der Welt gilt: Wir möchten die Lebensqualität der Menschen verbessern, indem wir unsere Kunden dazu befähigen, unsere Gesellschaft gesünder und sicherer zu machen.

Inhalt

- 3 Brief an die Aktionäre
- 6 Konsolidierte Bilanz
- 7 Konsolidierte Erfolgsrechnung
- 8 Konsolidierter Eigenkapitalnachweis
- 9 Konsolidierte Geldflussrechnung
- 10 Anhang zum konsolidierten Zwischenabschluss



Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre

Tecan schloss das erste Halbjahr 2012 mit einem moderaten Umsatzwachstum und einem soliden operativen Ergebnis ab. Die Umsatzzunahme wurde trotz des schwierigen wirtschaftlichen Umfelds und gegenüber einem hohen Vergleichswert im Vorjahreszeitraum erzielt. Aufgrund unseres Auftragsbestands, der Projektpipeline und der Markteinführung einer alternativen Pipettiertechnologie im dritten Quartal gehen wir von einer Wachstumsbeschleunigung in der zweiten Jahreshälfte aus. Deshalb bestätigen wir unsere Prognose für das Gesamtjahr 2012.

Wir haben bei unseren drei grossen Entwicklungsprogrammen wesentliche Fortschritte erzielt, haben jedoch auch noch bedeutende Meilensteine vor uns. Diese Programme zu einem erfolgreichen Abschluss zu bringen, hat für alle bei Tecan höchste Priorität.

Der Umsatz von Tecan stieg im ersten Halbjahr 2012 um 0.2% auf CHF 182.2 Mio. (H1 2011: CHF 181.9 Mio.) bzw. um 0.3% in Lokalwährungen. Der Auftragseingang verringerte sich im ersten Halbjahr 2012 um 8.4% auf CHF 179.6 Mio. Dies ist hauptsächlich darauf zurückzuführen, dass Kunden im Geschäftssegment Partnering Business Bestellungen vorgezogen und bereits im Dezember 2011 anstatt im ersten Quartal 2012 getätigt hatten (H1 2011: CHF 196.0 Mio.).

Im ersten Halbjahr 2012 erhöhte sich die Betriebsrendite auf 12.2% (H1 2011: 11.5%) und das Betriebsergebnis vor Zinsen und Steuern (EBIT) lag mit CHF 22.1 Mio. um 6.3% über dem Vorjahreswert (H1 2011: CHF 20.8 Mio.). Der Gewinn belief sich auf CHF 17.5 Mio. (H1 2011: CHF 23.3 Mio.). Im ersten Halbjahr 2011 hatte der Gewinn von einem deutlich besseren Finanzergebnis profitiert, das grösstenteils aus Gewinnen aus der Währungsabsicherung resultierte. Diese hatten sich über das Gesamtjahr 2011 gesehen jedoch weitgehend wieder aufgehoben. Die Gewinnmarge lag bei 9.6% des Umsatzes. Der Gewinn pro Aktie betrug CHF 1.62 (H1 2011: CHF 2.17).

Wegen der Vorfinanzierung eines OEM-Entwicklungsprojekts in Höhe von CHF 23.0 Mio. verzeichnete Tecan in den ersten sechs Monaten einen negativen Geldzufluss aus operativer Geschäftstätigkeit von CHF -8.0 Mio. (H1 2011: CHF 18.0 Mio.)

Kennzahlen 1. Halbjahr

CHF Mio.	2011	2012	Δ in %
Konzernumsatz	181.9	182.2	+0.2%
Life Science Business	102.3	100.8	-1.4%
Partnering Business	79.5	81.4	+2.3%
Bruttogewinn	90.8	90.4	-0.4%
in % vom Umsatz	49.9%	49.6%	
Forschung und Entwicklung	23.2	22.5	-3.0%
in % vom Umsatz	12.8%	12.4%	
Betriebskosten	70.0	68.4	-2.3%
in % vom Umsatz	38.5%	37.6%	
Betriebsergebnis/EBIT	20.8	22.1	+6.3%
in % vom Umsatz	11.5%	12.2%	
Gewinn	23.3	17.5	-24.8%
in % vom Umsatz	12.8%	9.6%	
Gewinn pro Aktie (CHF)	2.17	1.62	-25.3%

Ergänzende Informationen

Regionale Entwicklung

In Europa sank der Umsatz in Schweizer Franken um 13.4% gegenüber dem Vorjahr und um 11.6% in Lokalwährungen. Dies ist hauptsächlich auf niedrigere Umsätze im Geschäft mit Kunden des Segments Partnering Business sowie den Umsatzrückgang im Life Sciences Business in der Schweiz im Vergleich zum hohen Wert der Vorjahresperiode zurückzuführen. In anderen europäischen Ländern lag der Umsatz von Life Sciences Business nur geringfügig unter dem Vorjahreswert.

In Nordamerika erzielte Tecan eine Umsatzzunahme von 11.5% in Schweizer Franken und von 9.2% in Lokalwährungen. Das Wachstum in dieser Region wurde vor allem durch den guten Geschäftsgang im Partnering Business getrieben. Der Umsatz von Life Sciences Business mit Endkunden blieb in Nordamerika leicht hinter dem Vorjahreswert zurück.

In Asien resultierte hingegen ein deutliches Umsatzplus von 33.0% in Schweizer Franken und 29.9% in Lokalwährungen. Die Investitionen in die Marktorganisationen in China und Australien beginnen sich auszuzahlen. Die Umsätze im Life Sciences Business in diesen beiden Ländern führten für Tecan zu einem deutlichen Wachstum in der Region.

Wiederkehrende Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen

Die wiederkehrenden Umsätze mit Verbrauchsmaterialien und Serviceleistungen stiegen in Lokalwährungen um 1.4%. Der Anteil am Gesamtumsatz betrug 32.5% (H1 2011: 32.2%). Dabei wuchs der Umsatz mit Verbrauchsmaterialien in Lokalwährungen um 18.4% auf einen Anteil von 9.6% vom Gesamtumsatz (H1 2011: 8.2%).

Forschung und Entwicklung

Im ersten Halbjahr 2012 betragen die Aufwendungen für Forschung und Entwicklung 12.4% des Umsatzes (H1 2011: 12.8%) oder CHF 22.5 Mio. (H1 2011: CHF 23.2 Mio.). Die gesamten Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten beliefen sich auf brutto CHF 55.3 Mio. (H1 2011: CHF 42.4 Mio.). Diese beinhalten auch die in der Bilanz aktivierten Entwicklungskosten (brutto CHF 1.9 Mio.) sowie Entwicklungsleistungen für OEM-Partner (CHF 32.0 Mio.). Wie bereits bekannt gegeben geht Tecan davon aus, im Jahr 2012 13.5% des Umsatzes für Forschung und Entwicklung aufzuwenden.

Tecan verfolgt derzeit drei grosse Entwicklungsprogramme. Bei den beiden grossen OEM-Programmen, P14 und P16, geht Tecan weiterhin davon aus, 2013 mit kommerziellen Instrumentenlieferungen an die Partner beginnen zu können. Die Markteinführung der nächsten Generation von Liquid-Handling-Plattformen wird unverändert bis spätestens 2014 erwartet.

Tecan optimiert und erweitert weiterhin die Funktionalitäten der marktführenden Freedom EVO® Liquid-Handling-Plattform durch neue Module und Anwendungen. Mit der bevorstehenden Markteinführung des Air Liquid Handling Arm™ lanciert Tecan zudem eine alternative Pipettiertechnologie. Mit ihr wird das Unternehmen noch besser auf die spezifischen Präferenzen der Kunden eingehen und den adressierbaren Markt erweitern können. Die neue Möglichkeit, eine der beiden Pipettiertechnologien auf der gleichen Plattform zu nutzen oder sogar beide Technologien auf derselben Plattform zu kombinieren, ist am Markt einzigartig. Tecan bietet damit eine bisher unerreichte Flexibilität, um die Anforderungen aller Anwendungen und Arbeitsabläufe im Labor zu erfüllen.

Informationen nach Geschäftssegmenten

Life Sciences Business (Endkundengeschäft)

Der Umsatz des Geschäftssegments Life Sciences Business verringerte sich im ersten Halbjahr 2012 um 1.4% auf CHF 100.8 Mio. (H1 2011: CHF 102.3 Mio.). In Lokalwährungen lag der Umsatz um 1.1% unter dem Vorjahreswert. Der Anteil des Endkundengeschäfts am Gruppenumsatz belief sich in der ersten Jahreshälfte auf 55.3% (H1 2011: 56.3%). Der Umsatz mit Detektionsgeräten stieg in der Berichtsperiode an. Bei den Liquid-Handling-Plattformen verzeichnete Tecan hingegen einen leichten Rückgang, wobei die Region Asien-Pazifik sich eines guten Wachstums erfreute. Der Auftragseingang im Life Sciences Business blieb leicht hinter dem Vorjahreswert zurück.

Das Endkundengeschäft ist in einem gewissen Umfang saisonabhängig und generiert den grösseren Teil des Betriebsergebnisses in der zweiten Jahreshälfte. Das Segment erzielte im ersten Halbjahr ein Betriebsergebnis von CHF 4.6 Mio. (H1 2011: CHF 2.4 Mio.). Die Betriebsrendite verdoppelte sich im ersten Halbjahr 2012 auf 4.2% des Umsatzes (H1 2011: 2.1%), wobei der Aufwand für Forschung und Entwicklung auf einem erhöhten Niveau von 17.5% des Umsatzes lag.

Partnering Business (OEM-Geschäft)

Das Geschäftssegment Partnering Business erzielte in der Berichtsperiode einen Umsatz von CHF 81.4 Mio. (H1 2011: CHF 79.5 Mio.). In Schweizer Franken stieg er um 2.3% und in Lokalwährungen um 2.1% an. Der Anteil des OEM-Geschäfts am Gruppenumsatz belief sich auf insgesamt 44.7% (H1 2011: 43.7%). Im ersten Halbjahr 2012 lag der Umsatz mit OEM-Instrumenten leicht über dem Wert der Vorjahresperiode, während Komponenten sowie Serviceleistungen und Verbrauchsmaterialien ein gutes Wachstum verzeichneten.

Im Partnering Business hatten Kunden Bestellungen vorgezogen und diese bereits im Dezember 2011 anstatt im ersten Quartal 2012 getätigt. Deshalb blieb der Auftragseingang in der ersten Jahreshälfte hinter dem des Vorjahreszeitraums zurück.

Das Segment Partnering Business erzielte im ersten Halbjahr 2012 eine Betriebsrendite von 25.5% des Umsatzes (H1 2011:

28.6%). Das Betriebsergebnis lag mit CHF 21.3 Mio. unter demjenigen des Vorjahreszeitraums (H1 2011: CHF 23.4 Mio.).

Gesunde Bilanz – hohe Eigenkapitalquote

Die Eigenkapitalquote von Tecan erhöhte sich in der Berichtsperiode leicht und lag zum 30. Juni 2012 bei 70.6% (31.12.2011: 69.1%). Die Nettoliquidität (flüssige Mittel und Anlagen abzüglich Bankverbindlichkeiten und -kredite) belief sich trotz gesteigerter Investitionen in Entwicklungsprogramme und der Dividendenzahlung im ersten Halbjahr auf CHF 136.7 Mio. (31.12.2011: CHF 163.0 Mio.; 30.06.2011: CHF 137.4 Mio.). Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt zum Bilanzstichtag am 30. Juni 2012 CHF 1'144'458, eingeteilt in 11'444'576 Namenaktien zu CHF 0.10 Nennwert.

An der ordentlichen Generalversammlung der Tecan Group vom 18. April 2012 stimmten die Aktionäre einer Dividendenerhöhung um 25% von CHF 1.00 auf CHF 1.25 pro Aktie zu. Die Dividende in Höhe von insgesamt CHF 13.5 Mio. wurde erneut als Rückzahlung der Reserven aus Kapitaleinlagen und daher ohne Abzug der Verrechnungssteuer ausbezahlt. Die Ausschüttung erfolgte per 25. April 2012.

Ausblick

Das Segment Life Sciences Business erzielte im Geschäftsjahr 2011 ein zweistelliges Wachstum in Lokalwährungen und sorgte damit für einen hohen Vergleichswert für das Jahr 2012. Ausgehend vom Auftragsbestand, der Projektpipeline und den zu erwartenden Beiträgen einer zusätzlichen Pipettiertechnologie, die im dritten Quartal 2012 eingeführt wird, erwarten wir für das Segment Life Sciences Business im Gesamtjahr 2012 ein moderates Wachstum in Lokalwährungen.

Aufgrund von bestätigten Prognosen der bestehenden Kunden gehen wir für das Segment Partnering Business weiterhin von einem guten Umsatzwachstum für das Geschäftsjahr 2012 aus. Insgesamt rechnen wir mit einer Wachstumsbeschleunigung in der zweiten Jahreshälfte und bestätigen die Prognose eines Umsatzwachstums in Lokalwährungen im niedrigen bis mittleren einstelligen Prozentbereich für das Gesamtjahr 2012.

Für das Gesamtjahr 2012 erwarten wir zudem weiterhin eine Betriebsrendite von 12.2% bis 13.2% des Umsatzes. Wie bereits im März 2012 bekannt gegeben, basiert diese Erwartung auf einer durchschnittlichen Wechselkursprognose für das Gesamtjahr 2012 von CHF 1.20 pro Euro und CHF 0.90 pro US-Dollar. Die aktuellen Wechselkurse sind derzeit für unser Unternehmen vorteilhafter als prognostiziert. Sollten die durchschnittlichen Wechselkurse im Gesamtjahr 2012 höher ausfallen, würde sich dies positiv auf die Betriebsrendite auswirken.

Männedorf, 14. August 2012

Rolf A. Classon
Präsident des
Verwaltungsrats

Gérard Vaillant
Amtierender
Chief Executive Officer

Konsolidierte Bilanz

Aktiven

CHF1'000	Anhang	31.12.2011	30.6.2012
Flüssige und geldnahe Mittel		165'089	139'286
Kurzfristige Darlehen und Derivate		4'974	2'148
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		71'909	63'910
Sonstige Forderungen		8'727	12'670
Vorräte	5	67'918	98'883
Guthaben aus laufenden Ertragssteuern		1'044	2'804
Aktive Rechnungsabgrenzungen		3'319	3'082
Umlaufvermögen		322'980	322'783
Langfristige Finanzanlagen		842	938
Sachanlagen		17'045	17'391
Immaterielle Anlagen		38'606	39'677
Latente Steuerguthaben		10'468	10'224
Anlagevermögen		66'961	68'230
Aktiven		389'941	391'013

Passiven

CHF1'000	Anhang	31.12.2011	30.6.2012
Kurzfristige Bankverbindlichkeiten und Derivate		1'261	2'894
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		12'264	8'951
Sonstige Verbindlichkeiten		16'107	16'139
Umsatzabgrenzung		19'872	22'156
Verbindlichkeiten aus laufenden Ertragssteuern		10'150	7'150
Passive Rechnungsabgrenzungen		36'194	30'818
Kurzfristige Rückstellungen		11'415	12'484
Kurzfristige Verbindlichkeiten		107'263	100'592
Langfristige Bankverbindlichkeiten und Derivate		3'128	3'366
Verbindlichkeit für Leistungen nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses	2.3	5'720	6'150
Langfristige Rückstellungen		1'581	1'661
Latente Steuerschulden		2'936	3'134
Langfristige Verbindlichkeiten		13'365	14'311
Total Verbindlichkeiten		120'628	114'903
Aktienkapital		1'144	1'144
Kapitalreserven		11'521	9'621
Eigene Aktien		(29'011)	(25'972)
Gewinnreserven		314'005	319'675
Umrechnungsdifferenzen		(28'346)	(28'358)
Eigenkapital	6	269'313	276'110
Passiven		389'941	391'013

Konsolidierte Erfolgsrechnung

Fortgeführte Geschäftsbereiche

Januar bis Juni, CHF 1'000	Anhang	2011	2012
Umsatz	8	181'860	182'225
Herstellkosten der verkauften Produkte		(91'077)	(91'820)
Bruttogewinn		90'783	90'405
Verkauf und Marketing		(28'268)	(28'299)
Forschung und Entwicklung		(23'243)	(22'543)
Administration und Verwaltung		(18'454)	(17'591)
Sonstiger Betriebsertrag		9	172
Betriebsergebnis	8	20'827	22'144
Finanzertrag		1'264	56
Finanzaufwand		(80)	(83)
Währungsgewinne/(-verluste)		4'994	(424)
Finanzergebnis		6'178	(451)
Gewinn vor Steuern		27'005	21'693
Ertragssteuern	10	(3'693)	(4'172)
Gewinn aus fortgeführten Geschäftsbereichen		23'312	17'521

Nicht fortgeführter Geschäftsbereich

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
Ergebnis aus nicht fortgeführtem Geschäftsbereich, nach Ertragssteuern	–	–
Periodengewinn	23'312	17'521
<i>Gewinn pro Aktie</i>		
Unverwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	2.17	1.62
Verwässerter Gewinn pro Aktie (CHF/Aktie)	2.13	1.60

Konsolidierte Gesamtergebnisrechnung

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
Periodengewinn	23'312	17'521
Umrechnungsdifferenzen	(4'200)	(12)
Sonstige Ergebnisse, nach Ertragssteuern¹	(4'200)	(12)
Gesamtergebnis der Periode	19'112	17'509

¹ Für die dargestellten Perioden wurden im Zusammenhang mit den sonstigen Ergebnisbestandteilen keine Ertragssteuern erfasst und keine Umklassierungen vorgenommen.

Konsolidierter Eigenkapitalnachweis

Januar bis Juni, CHF 1'000	Aktienkapital	Kapitalreserven	Eigene Aktien	Gewinnreserven	Umrechnungs- differenzen	Total Eigenkapital
Eigenkapital am 1. Januar 2011	1'144	13'114	(32'039)	273'599	(27'778)	228'040
Periodengewinn	–	–	–	23'312	–	23'312
Sonstige Ergebnisse	–	–	–	–	(4'200)	(4'200)
Gesamtergebnis der Periode	–	–	–	23'312	(4'200)	19'112
Dividendenausschüttung	–	–	–	(10'771)	–	(10'771)
Ausgabe neuer Aktien aufgrund der Ausübung von Mitarbeiteroptionen	–	285	–	–	–	285
Ausgabe eigener Aktien im Zusammenhang mit Mitarbeiterbeteiligungsplänen	–	(1'698)	2'705	–	–	1'007
Anteilsbasierte Vergütungen	–	–	–	1'468	–	1'468
Eigenkapital am 30. Juni 2011	1'144	11'701	(29'334)	287'608	(31'978)	239'141
Eigenkapital am 1. Januar 2012	1'144	11'521	(29'011)	314'005	(28'346)	269'313
Periodengewinn	–	–	–	17'521	–	17'521
Sonstige Ergebnisse	–	–	–	–	(12)	(12)
Gesamtergebnis der Periode	–	–	–	17'521	(12)	17'509
Dividendenausschüttung	–	–	–	(13'532)	–	(13'532)
Ausgabe eigener Aktien im Zusammenhang mit Mitarbeiterbeteiligungsplänen	–	(1'900)	3'039	–	–	1'139
Anteilsbasierte Vergütungen	–	–	–	1'681	–	1'681
Eigenkapital am 30. Juni 2012	1'144	9'621	(25'972)	319'675	(28'358)	276'110

Konsolidierte Geldflussrechnung

Januar bis Juni, CHF 1'000	Anhang	2011	2012
Periodengewinn		23'312	17'521
<i>Anpassungen für:</i>			
Abschreibungen		4'446	4'829
Veränderung der Rückstellungen und der Verbindlichkeit für Leistungen nach Beendigung des Arbeitsverhältnisses		2'060	1'585
Zinsertrag		(198)	(56)
Zinsaufwand		80	95
Ertragssteuern		3'693	4'172
Anteilsbasierte Vergütung mit Ausgleich durch Eigenkapitalinstrumente		1'468	1'681
Sonstige nicht geldwirksame Posten		426	203
<i>Veränderung des Umlaufvermögens:</i>			
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		4'752	8'837
Vorräte	5	(10'642)	(30'384)
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		(898)	(3'788)
Veränderung des sonstigen Umlaufvermögens, netto		(5'685)	(4'085)
Bezahlte Ertragssteuern		(4'786)	(8'632)
Geldzu/(ab)fluss aus Geschäftstätigkeit		18'028	(8'022)
Anlagen in Termingeldern		(30'000)	–
Erhaltene Zinsen		167	55
Akquisition von Tecan Australia Pty Ltd, abzüglich erworbener flüssiger Mittel	4	–	(119)
Kauf von Sachanlagen		(2'772)	(3'438)
Verkauf von Sachanlagen		21	92
Investitionen in immaterielle Anlagen		(2'005)	(2'193)
Geldabfluss aus Investitionstätigkeit		(34'589)	(5'603)
Ausgabe neuer Aktien aufgrund der Ausübung von Mitarbeiteroptionen		285	–
Dividendenausschüttung		(10'771)	(13'532)
Verkauf eigener Aktien		1'007	1'139
Veränderung der kurzfristigen Bankverbindlichkeiten		(83)	(18)
Aufnahme von Bankkrediten		–	461
Rückzahlung von Bankkrediten		(507)	–
Bezahlte Zinsen		(68)	(96)
Geldabfluss aus Finanzierungstätigkeit		(10'137)	(12'046)
Umrechnungsdifferenzen		(1'904)	(132)
Abnahme flüssiger und geldnaher Mittel		(28'602)	(25'803)
Stand am 1. Januar		116'879	165'089
Stand am 30. Juni		88'277	139'286
<i>Die flüssigen und geldnahen Mittel beinhalten für die Zwecke der Geldflussrechnung:</i>			
Flüssige und geldnahe Mittel gemäss Bilanz		88'404	139'286
./ Kontokorrentkredite im Rahmen von Bank-Pooling-Vereinbarungen		(127)	–
= Flüssige und geldnahe Mittel für die Zwecke der Geldflussrechnung		88'277	139'286

Anhang zum konsolidierten Zwischenabschluss

1 Berichterstattende Gesellschaft

Dieser ungeprüfte Abschluss ist der konsolidierte Zwischenabschluss der Tecan Group AG, einer in der Schweiz eingetragenen Gesellschaft, und ihrer Tochtergesellschaften (zusammen als «Gruppe» bezeichnet) für das erste Halbjahr 2012. Die Gruppe ist ein weltweit führender Anbieter von Laborinstrumenten und Lösungen für die Branchen Biopharma, Forensik und Klinische Diagnostik. Das Unternehmen ist auf Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Automatisierungslösungen für Laboratorien im Life-Science-Bereich spezialisiert. Die Kunden von Tecan sind Pharma- und Biotechnologieunternehmen, Forschungsabteilungen von Universitäten sowie forensische und diagnostische Laboratorien. Als Originalgerätehersteller (OEM) entwickelt und fertigt die Gruppe auch OEM-Instrumente und Komponenten, die vom jeweiligen Partnerunternehmen vertrieben werden. Tecan wurde 1980 in der Schweiz gegründet. Das Unternehmen verfügt über Produktions-, Forschungs- und Entwicklungsstätten in Europa und in Nordamerika. In 52 Ländern unterhält es ein Vertriebs- und Servicenetz.

Der konsolidierte Zwischenabschluss wurde am 14. August 2012 zur Veröffentlichung freigegeben.

2 Grundsätze der Rechnungslegung

2.1 Grundlagen der Ausarbeitung

Der konsolidierte Zwischenabschluss wurde in Übereinstimmung mit IAS 34 «Zwischenberichterstattung» erstellt und sollte in Verbindung mit der konsolidierten Jahresrechnung der Gruppe gelesen werden, da er eine Aktualisierung früher veröffentlichter Informationen darstellt.

Die Erstellung dieses konsolidierten Zwischenabschlusses verlangt vom Management, Annahmen und Einschätzungen zu treffen, welche die ausgewiesenen Erträge, Aufwendungen, Vermögenswerte, Verbindlichkeiten und Eventualverbindlichkeiten zum Zeitpunkt der Bilanzierung dieses Zwischenabschlusses beeinflussen. Wenn zu einem späteren Zeitpunkt derartige Annahmen und Einschätzungen von den tatsächlichen Gegebenheiten abweichen, werden die ursprünglichen Annahmen und Einschätzungen in jenem Berichtszeitraum entsprechend angepasst, in dem sich die Gegebenheiten geändert haben.

Die Ertragssteuern werden basierend auf der bestmöglichen Schätzung des für das gesamte Geschäftsjahr erwarteten gewichteten Durchschnittssteuersatzes berechnet.

Die Gruppe ist in Geschäftsbereichen tätig, in denen der Gesamtumsatz keine bedeutenden saisonalen oder zyklischen Schwankungen innerhalb des Geschäftsjahres aufweist.

2.2 Einführung neuer und überarbeiteter Rechnungslegungsstandards und Ausführungsbestimmungen

Die dem Zwischenabschluss zugrunde liegenden Grundsätze der Rechnungslegung entsprechen den Grundsätzen der Rechnungslegung, die bereits Basis der konsolidierten Jahresrechnung per 31. Dezember 2011 waren, mit Ausnahme der Einführung der folgenden ergänzten Standards, gültig ab dem 1. Januar 2012:

Standard¹

IFRS 7 (ergänzt) «Finanzinstrumente: Angaben» – Übertragung finanzieller Vermögenswerte

IAS 12 (ergänzt) «Ertragssteuern» – Latente Steuern: Realisierung zugrunde liegender Vermögenswerte

¹ IAS = International Accounting Standards, IFRS = International Financial Reporting Standards

Die Übernahme dieser ergänzten Standards hat bei der Gruppe zu keinen bedeutenden Anpassungen der Grundsätze der Rechnungslegung geführt.

2.3 Bislang noch nicht angewandte Standards und Ausführungsbestimmungen

Die folgenden neuen und überarbeiteten/ergänzten Standards und Ausführungsbestimmungen wurden bereits publiziert, sind aber noch nicht in Kraft getreten und werden in diesem konsolidierten Zwischenabschluss noch nicht berücksichtigt:

Standard/Ausführungsbestimmung ¹	Von der Gruppe anzuwenden ab
IFRS 7 (ergänzt) «Finanzinstrumente: Angaben» – Saldierung finanzieller Vermögenswerte und finanzieller Verbindlichkeiten	Berichtsjahr 2013
IFRS 10 «Konzernabschlüsse»	Berichtsjahr 2013
IFRS 11 «Gemeinschaftliche Vereinbarungen»	Berichtsjahr 2013
IFRS 12 «Angaben zu Beteiligungen an Unternehmen»	Berichtsjahr 2013
IFRS 13 «Bemessung des Verkehrswertes»	Berichtsjahr 2013
IAS 1 (ergänzt) «Darstellung des Abschlusses» – Darstellung von Posten im sonstigen Ergebnis	Berichtsjahr 2013
IAS 19 (überarbeitet) «Leistungen an Arbeitnehmer»	Berichtsjahr 2013
IAS 27 (überarbeitet) «Einzelabschlüsse»	Berichtsjahr 2013
IAS 28 (überarbeitet) «Anteile an assoziierten Unternehmen und Joint Ventures»	Berichtsjahr 2013
IFRIC 20 «Abraumkosten in der Produktionsphase einer über Tagebau erschlossenen Mine»	Berichtsjahr 2013
Jährliche Verbesserungen der IFRS – Zyklus 2009–2011	Berichtsjahr 2013
IAS 32 (ergänzt) «Finanzinstrumente: Darstellung» – Saldierung finanzieller Vermögenswerte und finanzieller Verbindlichkeiten	Berichtsjahr 2014
IFRS 9 «Finanzinstrumente»	Berichtsjahr 2015

¹ IAS = International Accounting Standards, IFRS = International Financial Reporting Standards, IFRIC = Ausführungsbestimmungen gemäss dem IFRS Interpretations Committee (ehemals International Financial Reporting Interpretations Committee)

Mit Ausnahme der überarbeiteten Fassung von IAS 19 «Leistungen an Arbeitnehmer» werden diese Änderungen keine wesentlichen Auswirkungen auf die konsolidierte Jahresrechnung haben. Möglicherweise werden aber zusätzliche Angaben im Anhang zur konsolidierten Jahresrechnung verlangt.

Mit der überarbeiteten Fassung von IAS 19 «Leistungen an Arbeitnehmer» wird die derzeit von der Gruppe angewendete Korridormethode abgeschafft. Künftig werden im Anschluss alle Änderungen des Barwerts der leistungsorientierten Verpflichtung und des Verkehrswerts des Planvermögens sofort und vollständig erfasst. Die Gruppe wird die Änderung dieses Grundsatzes rückwirkend gemäss IAS 8 «Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden, Änderungen von Schätzungen und

Fehlern» umsetzen. Dies wirkt sich sowohl auf die leistungsorientierte Nettoverpflichtung in der Bilanz als auch auf die in der Erfolgsrechnung erfassten Beträge aus. Am Jahresende 2011 betragen die nicht erfassten versicherungsmathematischen Nettoverluste der Gruppe CHF 3.9 Mio.

Daneben gibt der überarbeitete Standard die Darstellung der Änderungen der leistungsorientierten Nettoverpflichtung vor. Dienstzeitaufwand und Nettozinsen auf die leistungsorientierte Nettoverpflichtung werden erfolgswirksam erfasst, die Neubemessung der leistungsorientierten Verpflichtung hingegen unter «Sonstige Ergebnisse». Derzeit werden alle zu erfassenden Änderungen erfolgswirksam erfasst.

3 Umrechnungskurse Hauptwährungen

		Bilanz (Schlusskurse)		Erfolgsrechnung (Durchschnittskurse Januar bis Juni)	
		31.12.2011	30.6.2012	2011	2012
CHF					
EUR	1	1.22	1.20	1.27	1.20
USD	1	0.94	0.95	0.90	0.93

4 Änderungen im Konsolidierungskreis (Akquisitionen)

Per 2. Januar 2012 erwarb die Gruppe eine 100%-Beteiligung an ihrem australischen Vertriebspartner (Tecan Australia Pty Ltd). Das Unternehmen hat seinen Sitz in Melbourne, Australien, und beschäftigt neun Mitarbeitende.

Der vorläufige Verkehrswert der identifizierbaren Vermögenswerte und Verbindlichkeiten von Tecan Australia Pty Ltd sowie der Nettogeldabfluss zum Zeitpunkt der Akquisition waren:

CHF 1'000	2.1.2012
Flüssige und geldnahe Mittel	32
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (Bruttovertragswert)	1'074
Vorräte	613
Sonstiges Umlaufvermögen	104
Sachanlagen	6
Immaterielle Anlage «Erworbene Kundenbeziehungen»	735
Aktiven	2'564
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	(137)
Umsatzabgrenzung	(906)
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten	(526)
Langfristige Rückstellungen	(3)
Latente Steuerschulden	(125)
Passiven	(1'697)
Total identifizierbare Nettoaktiven zum Verkehrswert	867
Goodwill durch Akquisition	p.m.
Übertragene Gegenleistung für den Unternehmenszusammenschluss	867
Erworbene flüssige Mittel	(32)
Bedingte Zahlung	(286)
Erfüllung der zuvor bestehenden Beziehung (Forderung/Verbindlichkeit)	(430)
Geldabfluss, netto	119

Die Erstkonsolidierung erfolgte nach der «Erwerbsmethode» (purchase method). Allerdings ergab sich aus der Zuordnung des Kaufpreises kein Goodwill. Die bedingte Zahlung in Höhe von CHF 0.3 Mio. ist an die Verwertung des vorhandenen Auftragsbestands geknüpft. Die Zahlung wird per Ende 2012 (50%) und Ende 2013 (50%) fällig und voraussichtlich in voller Höhe

ohne Abzüge gezahlt. Die akquisitionsbedingten Kosten von CHF 0.1 Mio. waren bereits in 2011 angefallen und erfasst worden.

Seit der Übernahme Anfang Januar 2012 steuerte Tecan Australia CHF 2.0 Mio. zum Umsatz und CHF -0.3 Mio. zum Gewinn der Gruppe vor Steuern bei.

5 Vorräte

2010 schloss die Gruppe eine OEM-Vereinbarung mit einem global tätigen Diagnostikunternehmen ab, welche die Entwicklung und Lieferung eines dedizierten Diagnostikinstrumentes umfasst. Die damit verbundenen kundenspezifischen Entwicklungskosten werden derzeit in der Position «Vorräte» als Bestandteil der Produktionskosten aktiviert. Sie beliefen sich per Ende Juni 2012 auf CHF 54.1 Mio. (31. Dezember 2011: CHF 31.1 Mio.).

Sobald das Instrument auf dem Markt ist und der Kunde die Geräte mit individuellen Bestellungen abrufen, werden die entsprechenden Entwicklungskosten in den Herstellkosten erfasst.

Weitere Informationen zu dieser wesentlichen Schätzunsicherheit und Annahme enthält Anmerkung 2.2.1 der konsolidierten Jahresrechnung 2011.

6 Eigenkapital und Mitarbeiterbeteiligungsprogramme

6.1 Dividendenausschüttung

	2011	2012
Anzahl der dividendenberechtigten Aktien	10'771'157	10'825'923
Rückzahlung aus der gesetzlichen Kapitaleinlagerereserve (CHF/Aktie)	1.00	1.25

6.2 Veränderung der ausstehenden Aktien

Aktien (jede Aktie hat einen Nennwert von CHF 0.10)	Ausgegebene Aktien	Eigene Aktien	Ausstehende Aktien
Stand am 1. Januar 2011	11'436'735	(691'322)	10'745'413
Ausgabe neuer Aktien aus dem bedingten Aktienkapital (Ausübung von Mitarbeiteroptionen)	7'841	–	7'841
Ausgabe eigener Aktien im Zusammenhang mit Mitarbeiterbeteiligungsplänen	–	45'558	45'558
Stand am 30. Juni 2011	11'444'576	(645'764)	10'798'812
Stand am 1. Januar 2012	11'444'576	(639'631)	10'804'945
Ausgabe eigener Aktien im Zusammenhang mit Mitarbeiterbeteiligungsplänen	–	53'344	53'344
Stand am 30. Juni 2012	11'444'576	(586'287)	10'858'289

6.3 Mitarbeiteroptionspläne und SARs

Veränderung der Mitarbeiteroptionen und SARs:

Mitarbeiteroptionen und SARs	2011	2012
Stand 1. Januar	442'208	424'106
Ausgeübt	(25'183)	(16'525)
Leistungsplan 2008 – alle Optionen annulliert	(28'807)	–
Leistungsplan 2009 – alle Optionen annulliert	–	(52'732)
Annulliert und verfallen (alle sonstigen Pläne)	(12'213)	(6'857)
Stand 30. Juni	376'005	347'992
Ausübbar am Periodenende	208'660	237'857

6.4 Mitarbeiteraktienpläne

Für die zugeteilten Aktien gelten die folgenden Fristen und Bedingungen, wobei die Lieferung aller Aktien physisch und unentgeltlich (mit Ausnahme der obligatorischen Beteiligung) erfolgt:

Performance Share Matching Plan (PSMP) 2012 – Verwaltungsrat

Plan	Berechtigte Mitarbeitende/ Tag der Zuteilung	Anzahl zugeteilter Aktien	Verkehrswert bei Zuteilung	Erdienungszeitraum (vesting period)	Bedingungen für den Erwerb
Erstzuteilung	Verwaltungsrat 21. März 2012	2'959 Aktien	CHF 65.75	Gestaffelte Erdienung vom 1. Mai 2012 bis 30. April 2015 ¹	Drei Dienstjahre
Matching Shares	Verwaltungsrat 21. März 2012	3'699 Aktien (max. Anzahl potenziell zugeteilter Aktien)	CHF 62.00	Vom 1. Mai 2012 bis 30. April 2015	Drei Dienstjahre und Leistungsziel

¹ Ausübbar am Periodenende (30. April 2015) gesperrt.

Performance Share Matching Plan (PSMP) 2012 – Konzernleitung

Plan	Berechtigte Mitarbeitende/ Tag der Zuteilung	Anzahl zugeteilter Aktien	Verkehrswert bei Zuteilung	Erdienungszeitraum (vesting period)	Bedingungen für den Erwerb
Erstzuteilung	Erweiterte Konzernleitung 21. März 2012	27'724 Aktien	CHF 65.75	Gestaffelte Erdienung vom 1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2014 ¹	Drei Dienstjahre
Obligatorische Beteiligung Der Anteil des Jahresbonus 2011, der 100% des Zielbonus in bar übertraf, wurde in Form von Aktien zugeteilt.	Erweiterte Konzernleitung 21. März 2012	806 Aktien	CHF 65.75	Sofortige Erdienung ¹	Keine
Matching Shares	Erweiterte Konzernleitung 21. März 2012	80'823 Aktien (max. Anzahl potenziell zugeteilter Aktien)	CHF 62.00	Vom 1. Januar 2012 bis 31. Dezember 2014	Drei Dienstjahre und Leistungsziel

¹ Ausübbarer Aktien sind bis zum Ende der Leistungsperiode (31. Dezember 2014) gesperrt.

Zusätzlich zu den oben aufgeführten Zuteilungen konnte das Management freiwillig bis zu 50% ihres Zielbonus in bar des Jahres 2011 zu Marktpreisen (durchschnittlicher Marktwert des Zeitraums vom 1. Januar bis 30. April 2012) in Tecan-Aktien an-

legen. Dabei durfte die freiwillige Beteiligung den realisierten Bonus in bar nicht übersteigen. Die Aktien bleiben bis zum Ende der Leistungsperiode gesperrt und sind ebenfalls Basis für die Berechnung der Matching Shares.

Matching Shares

Die Anzahl der Matching Shares wird anhand der folgenden Formel ermittelt: Anzahl der anfänglich zugeteilten Aktien plus gegebenenfalls Aktien aus der obligatorischen und freiwilligen Beteiligung multipliziert mit dem Matching-Share-Faktor. Der

Matching-Share-Faktor hängt von der Erreichung bestimmter finanzieller Gewinnziele ab. In jedem Fall liegt der Matching-Share-Faktor jedoch zwischen 0.0 und 1.25 (Verwaltungsrat) bzw. 2.5 (erweiterte Konzernleitung).

Veränderung der Mitarbeiteraktien

Mitarbeiteraktien (ohne freiwillige Beteiligung)	2011	2012
Stand am 1. Januar	123'600	204'323
Zugeteilt	80'418	116'011
Annulliert	–	(67'738)
Entsperrt	(5'000)	(8'545)
Stand am 30. Juni	199'018	244'051
Davon erworben, aber bis zum Ende der Leistungsperiode gesperrt	19'893	47'864

6.5 Bedingtes und genehmigtes Aktienkapital für die zukünftige Unternehmensentwicklung

Per 18. April 2012 stimmte die Generalversammlung einer Erneuerung des bestehenden genehmigten Aktienkapitals zu:

	31.12.2011	30.6.2012
<i>Bedingtes Aktienkapital</i>		
Anzahl	1'800'000	1'800'000
CHF	180'000	180'000
<i>Genehmigtes Aktienkapital</i>		
Verfalltermin	21.4.2012	21.4.2014
Anzahl	2'400'000	2'400'000
CHF	240'000	240'000

Zudem wurden die Statuten der Tecan Group Ltd. (Konzernmuttergesellschaft) angepasst und schreiben nunmehr vor, dass das vorhandene bedingte Aktienkapital für die zukünftige Unternehmensentwicklung sich in dem Umfang reduziert, als genehmigtes Kapital ausgegeben wird und, dass sich das

genehmigte Kapital in dem Umfang reduziert, als Aktien unter dem entsprechenden bedingten Kapital geschaffen werden. Hingegen bleibt das bedingte Kapital für Mitarbeiterbeteiligungspläne von dieser Änderung unberührt.

7 Eventualverbindlichkeiten und Kaufverpflichtungen

Bezüglich Eventualverbindlichkeiten und Kaufverpflichtungen gab es keine wesentlichen Änderungen.

8 Segmentinformationen

8.1 Informationen nach Geschäftssegmenten

Januar bis Juni, CHF 1'000	Life Sciences Business		Partnering Business		Corporate/Konsolidierung		Gruppe	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Umsatz Dritte	102'322	100'846	79'538	81'379	–	–	181'860	182'225
Umsatz Intersegment ¹	9'005	7'633	2'281	2'098	(11'286)	(9'731)	–	–
Total Umsatz	111'327	108'479	81'819	83'477	(11'286)	(9'731)	181'860	182'225
Betriebsergebnis	2'355	4'607	23'365	21'303	(4'893)	(3'766)	20'827	22'144
Abschreibungen ²	(3'072)	(3'136)	(1'374)	(1'693)	–	–	(4'446)	(4'829)
Wertminderungen	–	–	–	–	–	–	–	–

¹ Intersegment-Transaktionen werden zu marktkonformen Konditionen abgewickelt.

² Von Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Anlagen abgesehen sind keine wesentlichen nicht liquiditätswirksamen Posten angefallen.

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
<i>Überleitung Umsatz der berichtspflichtigen Segmente:</i>		
Gesamtumsatz der berichtspflichtigen Segmente	193'146	191'956
Eliminierung des Intersegment-Umsatzes	(11'286)	(9'731)
Konsolidierter Umsatz	181'860	182'225
<i>Überleitung Ergebnis der berichtspflichtigen Segmente:</i>		
Total Betriebsergebnis der berichtspflichtigen Segmente	25'720	25'910
Nicht zugeordnete Kosten (Unternehmensentwicklung, Investor Relations und andere Corporate-Kosten) und Konsolidierungsbuchungen	(4'893)	(3'766)
Finanzergebnis	6'178	(451)
Konsolidierter Gewinn vor Steuern	27'005	21'693

8.2 Unternehmensweite Angaben

Produkte und Dienstleistungen

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
Produkte	123'341	123'061
Dienstleistungen	58'519	59'164
Total Umsatz Dritte	181'860	182'225

Umsatz nach Regionen (nach Standort der Kunden)

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
Schweiz	5'396	4'343
Übriges Europa	87'437	76'033
Nordamerika	67'090	74'837
Asien	16'717	22'225
Sonstige	5'220	4'787
Total Umsatz Dritte	181'860	182'225

Anlagevermögen nach Regionen (nach Standort der Aktiven)

CHF 1'000	Sachanlagen		Immaterielle Anlagen	
	31.12.2011	30.6.2012	31.12.2011	30.6.2012
Schweiz	10'327	10'567	37'197	37'601
Übriges Europa	3'617	3'174	1'409	1'389
USA	2'772	2'962	–	–
Asien	329	688	–	687
Total	17'045	17'391	38'606	39'677

Informationen über wichtige Kunden

Im ersten Halbjahr 2012 wurden Umsätze mit einem einzelnen Kunden erzielt (CHF 21.3 Mio.), die insgesamt mehr als 10% des Gesamtumsatzes ausmachten (erstes Halbjahr 2011: ein einzelner Kunde mit einem Umsatz von CHF 24.3 Mio.).

9 Betriebsaufwand nach Kostenarten

Januar bis Juni, CHF 1'000	2011	2012
Materialkosten	59'463	52'606
Personalkosten	65'177	67'750
Abschreibungen auf Sachanlagen	2'984	2'989
Abschreibungen auf immateriellen Anlagen	1'462	1'840
Sonstige Betriebskosten, netto	46'331	59'785
Total angefallene Betriebskosten, brutto	175'417	184'970
Aktivierung von Entwicklungskosten in der Position Vorräte (s. Anm. 5)	(12'581)	(22'978)
Aktivierung von Entwicklungskosten in Position Immaterielle Anlagen	(1'803)	(1'911)
Total Betriebsaufwand, gemäss Erfolgsrechnung	161'033	160'081

10 Ertragssteuern

Per Ende Juni 2011 aktivierte die Gruppe Steuervorteile aus aufgelaufenen früheren Steuerverlusten in Höhe von CHF 1.3 Mio. Die Existenz dieser Steuerverluste wurde von den Steuerbehörden bei ihrer Prüfung zunächst bestritten. Durch diese geänderte Erfassung der Steuerverluste reduzierten sich die in der Erfolgsrechnung ausgewiesenen Steueraufwendungen des Vorjahres.

11 Transaktion mit nahestehender Person

Im Zusammenhang mit der Nachfolgeregelung für die Position des CEO hat die Gruppe im ersten Halbjahr 2012 Abgangsschädigungen in der Höhe von CHF 0.8 Millionen erfasst. Sie betreffen vertraglich vereinbarte fixe und variable Saläre sowie Sozialleistungen für die Periode in der der ehemalige CEO von der Arbeit freigestellt wird.

12 Ereignisse nach der Berichtsperiode

Es gab keine wesentlichen Ereignisse nach der Berichtsperiode.

Standorte und Kontakt



- Tecan-Verkaufsbüros
- F&E- und Produktionsstandorte

Tecan Gruppe

Hauptsitz

Tecan Group AG
Seestrasse 103
8708 Männedorf
Schweiz
T +41 44 922 88 88
F +41 44 922 88 89

Produktions- und Entwicklungsstandorte

Tecan Schweiz AG
Seestrasse 103
8708 Männedorf
Schweiz
T +41 44 922 81 11
F +41 44 922 81 12

Tecan Austria GmbH
Untersbergstrasse 1a
5082 Grödig/Salzburg
Österreich
T +43 62 46 89 33
F +43 62 46 72 770

Tecan Systems, Inc.
2450 Zanker Road
San Jose
CA 95131, USA
T +1 408 953 3100
F +1 408 953 3101

Verkaufs- und Servicestandorte

Australien +61 7 3897 1616
Belgien +32 15 42 13 19
China +86 21 2898 6333
Deutschland +49 79 51 94 170
England +44 118 9300 300
Frankreich +33 4 72 76 04 80
Italien +39 02 92 44 790
Japan +81 44 556 73 11
Niederlande +31 18 34 48 17 4

Österreich +43 62 46 89 330
Schweden +46 31 75 44 000
Schweiz +41 44 922 81 11
Singapur +65 644 41 886
Spanien +34 93 490 01 74
USA +1 919 361 5200
ROW +41 44 922 81 25

Impressum

Herausgeberin

Tecan Group AG
Seestrasse 103
8708 Männedorf
Schweiz
T +41 44 922 88 88
F +41 44 922 88 89
investor@tecan.com
www.tecan.com

Projektleitung / Redaktion

Tecan Group AG, Männedorf
Martin Brändle
Head of Corporate Communications
& Investor Relations

Designkonzept und Realisation

W4 Marketing AG, Zürich

Übersetzung

CLS Communication AG, Zürich/Basel

Druck

Südschweiz Presse und Print AG, Chur

Alle Aussagen dieses Berichts, die sich nicht auf historische Fakten beziehen, sind Zukunftsaussagen, die keinerlei Garantie bezüglich der zukünftigen Leistungen bieten. Sie beinhalten Risiken und Unsicherheiten betreffend zukünftige, aber nicht beschränkt auf zukünftige globale Wirtschaftsbedingungen, Devisenkurse, gesetzliche Vorschriften, Marktbedingungen, Aktivitäten der Mitbewerber sowie andere Faktoren, die ausserhalb der Kontrolle des Unternehmens liegen.

Dieser Zwischenbericht liegt in englischer und deutscher Sprache vor und ist auch auf der Website www.tecan.com abrufbar. Massgebend ist die englische Fassung.

Tecan Group AG
Seestrasse 103
8708 Männedorf
Schweiz
www.tecan.com